| Welcome to Dominion National’s automated payment system. By providing your bank account or credit card information, you are authorizing Dominion National to process an ACH debit or credit card transaction. This payment by phone may be drafted from your account as early as today. In the event your payment is returned from your bank unpaid, you also agree to a fee of $25 as allowable by law to be added to your account. Please have your bank account or credit card information ready before we start. |
| --- |
| Bienvenido al sistema de pagos automatizados de Dominion National. Al proveer su cuenta bancaria o información de tarjeta de crédito, usted autoriza a Dominion National a procesar un una transacción ACH de tarjeta de débito o crédito. Este pago telefónico puede ser deducido de su cuenta tan pronto como hoy. En caso de que sup ago sea regresado de su banco sin pagarse, usted también acepta una comisión de $25 dólares en su cuenta como lo permite la ley. Por favor tenga lista su cuenta de banco o la información de su tarjeta de crédito antes de empezar. |
| To get started, we will need your member ID number. You can find this number printed on your invoice or on your ID card.  If you are ready to proceed with your member id, Please Press 1.  If you cannot locate your member ID and wish to login with your social security number instead, press 2 |
| Para comenzar, necesitamos que recuerde su número de ID de miembro. Puede encontrar este número impreso en su facture o en su credencial de identificación.  Si está listo para proceder con su ID de miembro, presione 1.  Si no puede localizar su ID de miembro y desea acceder con su número de Seguro social, presione 2. |
| Please enter your Member ID. |
| Por favor ingrese su ID de miembro |
| A payment in the amount of |
| Un pago por la cantidad de |
| was received on |
| Fue recibido en |
| Your current balance is |
| Su balance actual es |
| This amount includes your premium balance along with any applicable fees |
| Esta cantidad incluye su saldo de la prima junto con cualquier comisión aplicable. |
| You currently do not have a minimum amount due. If you would like to make a payment on another account, please press 1. To end this call, please hang up or press # now. |
| Usted no tiene un monto mínimo debido actualmente. Si quiere hacer un pago en otra cuenta, presione 1. Para terminar esta llamada por favor cuelgue o presione el sígno de número ahora. |
| Your member ID number was not found. To try again, press 1.  To speak to an agent, press 2 |
| Su número de ID de miembro no fue encontrado. Para intentar de nuevo, presione 1.  Para hablar con un agente, presione 2. |
| Please enter your 9-digit social security number |
| Por favor introduzca su número de Seguro social de 9 dígitos. |
| Your minimum amount due today is |
| Su cantidad debida minima hoy es |
| This amount includes your premium balance along with any applicable fees |
| Esta cantidad incluye su saldo de la prima junto con cualquier comisión aplicable. |
| To pay the amount currently due, press 1 To hear your recent payment history, press 2. To speak with a member service representative, press 3. To cancel this payment press 4 or hang-up. |
| Para pagar la cantidad debida actualmente, presione 1. Para escuchar su historial de pagos recientes, presione 2. Para hablar con un representante de servicio a miembros, presione 3. Para cancelar este pago presione 4 o cuelgue. |
| To repeat your payment history, please press 1.  To make a payment on your account, please press 2.  To speak with a representative, please press 3. |
| Para repetir su historial de pagos, presione 1 Para hacer un pago a su cuenta, presione 2 Para hablar con un representante, presione 3 |
| You have chosen to cancel this transaction. Thank you for calling |
| Usted ha elegido cancelar esta transacción. Gracias por llamar. |
| To pay with a Credit or Debit card payment, press 1 To make a check by phone payment, press 2. |
| Para pagar con una tarjeta de crédito o débito, presione 1 Para hacer un pago de cheque por teléfono, presione 2 |
| We currently accept the following credit and debit cards…Visa, American Express, Discover and MasterCard |
| Actualmente aceptamos las siguientes tarjetas de crédito y débito: Visa, American Express, Discover y MasterCard |
| Please enter your credit or debit card number |
| Por favor introduzca el número de su tarjeta de crédito o débito |
| Please enter the 4-digit expiration date………This a 2-digit month and 2-digit year |
| Por favot introduzca los cuatro dígitos de la fecha de expiración…. Esto es 2 dígitos para el mes y 2 dígitos para el año. |
| Please enter your 3 or 4-digit Card Security Code now...This is a 3-digit code on the back of your Visa, Discover or MasterCard or a 4-digit code on the front of your American Express. |
| Por favor introduzca el Código de seguridad de su tarjeta de 3 o 4 dígitos. Este es un Código de 3 dígitos al reverse de su Visa, Discover o MasterCard, o un Código de 4 dígitos al frente de su American Express |
| Please enter the 5-digit zip-code for your credit or debit card. |
| Por favor introduzca el Código postal de 5 dígitos de su tarjeta de crédito o débito |
| Please hold while we verify your transaction is processed. |
| Por favor espere mientras verificamos que su transacción sea procesada. |
| Your payment has been approved. |
| Su pago ha sido aprobado. |
| Your transaction can not be completed at this time. If you would like to try a different credit card, please press 1. To make a payment with your bank account, press 2. To speak with a representative, press 3 |
| Su transacción no puede ser completada en este momento. Si usted desea intentar con una tarjeta de crédito diferente, por favor presione 1. Para hacer un pago con su cuenta bancaria, presione 2. Para hablar con un representante, presione 3. |
| Your approval code is: |
| Su codigo de aprobación es: |
| To make a check payment, you’ll need to know your 9 digit routing number and your checking account number located at the bottom of your check. |
| Para hacer un pago por cheque, necesita saber el número de ruta de 9 dígitos y el número de su cuenta de cheques localizado en la parte inferior de su cheque. |
| Please enter the bank routing number. |
| Por favor introduzca el número de ruta del banco. |
| Please enter your bank account number. |
| Por favor introduzca su número de cuenta bancaria. |
| To make payment using a checking account, press 1.  To make payment using a savings account, press 2. |
| Para hacer un pago usando una cuenta de cheques, presione 1 Para hacer un pago usando una cuenta de ahorros, presione 2. |
| To authorize your payment, your verbal authorization will be recorded. To get started, please tell us your name, bank account number and the amount of your payment.  For example, you would say I, Tom Smith, authorize Dominion National to ACH debit bank account number 12345 for one hundred dollars.  Please press (\* or 7) to repeat these instructions or press 1 to record your verbal authorization now. |
| Para autorizar su pago, se grabará su autorización verbal. Para comenzar, por favor díganos su nombre, número de cuenta bancaria y el monto de su pago.  Por ejemplo, usted diría: Yo, Thomas Smith, autorizo a Dominion National a hacer un cobro vía ACH a la cuenta bancaria de débito número 12345 por 100 dólares.  Por favor presione asterisco o 7 para repetir estas instrucciones o presione 1 para grabar su autorización verbal ahora. |
| Once you are finished with your verbal recording, make sure to press the pound key to end the recording process. |
| Una vez que haya terminado su grabación verbal, asegúrese de presionar la Tecla de número para terminar el proceso de grabación |
| Please hold while we verify your account information and complete the transaction on your account.” |
| Por favor espere mientras verificamos la información de su cuenta y completamos la transacción en su cuenta. |
| We’re sorry. Your transaction can not be completed at this time. If you would like to try a different bank number, please press 1. To make a payment with your credit card, press 2. To speak with a representative, press 3. |
| Lo sentimos. Su trnsacción no puede ser completada en este momento. Si desea intentar con un número de cuenta diferente, presione 1. Para realizer un pago con su tarjeta de crédito, presione 2. Para hablar con un representante, presione 3. |
| Please hold while your call is transferred |
| Por favor espere mientras transferimos su llamada. |
| Thank you for your payment. Your payment has been approved and will appear on your statement as Dominion National. Thank you for choosing Dominion National. We work for your benefit. To exit the system, hang up or press # now |
| Gracias por sup ago. Su pago ha sido aprobado y aparecerá en su estado de cuenta como Dominion National. Gracias por elegir Dominion National. Trabajamos para su beneficio. Para salir del Sistema, cuelgue o presione la Tecla de número ahora. |